

Нелегальна міграція та торгівля жінками у міжнародно-правовому контексті (у двох книгах). Книга друга. Частина 4 / Авт. кол. Відп. редактори Ю.І. Римаренко, Я.Ю. Кондратьєв, за редакцією Ю.С.Шемшученка. — К.: Ін-т держави і права ім. В.М. Корецького НАН У

ІНСТИТУТ ДЕРЖАВИ І ПРАВА ІМ. В.М.КОРЕЦЬКОГО НАН УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ПРАВА
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ

**НЕЛЕГАЛЬНА МІГРАЦІЯ
ТА ТОРГІВЛЯ ЖІНКАМИ**

У МІЖНАРОДНО-ПРАВОВОМУ КОНТЕКСТІ

(у двох книгах)

КНИГА ДРУГА

Частина 4

Документи та матеріали

За загальною редакцією
академіка НАН України **Ю.С.Шемшученка**

Київ

2001

УДК 341.215.43
ББК 60.7я2(4Укр)
Н 49

Упорядники:

*Ю.Римаренко, Я. Кондратьєв, Ю. Шемшученко (керівники),
В. Захаров, С.Римаренко, К. Левченко, П.Кондратьєв,
В. Олефір, І. Серова, В. Сульжинський*

Відповідальні редактори:

доктор філософських наук, професор,
член-кореспондент Академії правових
наук України **Ю.І. Римаренко**
професор, член-кореспондент Української академії
педагогічних наук **Я.Ю. Кондратьєв**

Відповідальні за випуск:

доктор юридичних наук, професор, член-кореспондент
Академії правових наук України **В.Н. Денисов**
(Інститут держави і права ім. В.М.Корецького НАН України)
професор **Є.М. Моїсеєв**
(Національна академія внутрішніх справ України)
доценти **С.В. Боброєник** та **А.І.Дмитрієв**
(Київський університет права)
доктор права **В. Сульжинський**
(радник посольства США в Україні)

Рецензенти:

професор, директор Інституту міжнародних та регіональних
досліджень Берлінського Вільного Університету **Абрахам Ашкеназі**
доктор юридичних наук, професор, заступник голови комітету
Ради Європи із запобігання катувань **В.І. Євінтоєв**
доктор права, голова Представництва
УВКБ ООН по країнах СНД **Крістофер Бієрвірт**
доктор права, радник Представництва
УВКБ ООН у Російській Федерації **Йожеф Дьорке**

Нелегальна міграція та торгівля жінками у міжнародно-правовому контексті (у двох книгах). Книга друга. Частина 4 / Авт. кол. Відп. редактори Ю.І. Римаренко, Я.Ю. Кондратьєв, за редакцією Ю.С.Шемшученка. — К.: Ін-т держави і права ім. В.М. Корецького НАН України, Київський ун-т права, Національна академія внутрішніх справ України, 2001. — 286 с. (3 ч. — С. 1—486; 4 ч. — С. 487—772).

ББК 60.7я2(4Укр)

ISBN 966-02-1980-6

© Колектив авторів, 2001

Потреба у створенні науково-практичного та документально-джерельного комплексу нового типу з проблем нелегальної міграції та торгівлі "живим товаром" назрівала давно як своєрідна відповідь на виклик світовому співтовариству з боку транснаціональної злочинності, кримінальних угруповань, що брутально порушують права мігранта, принижують честь і гідність людини.

Підготовка комплексу пов'язана з реалізацією завдань, поставлених Парламентською Асамблеєю Ради Європи (березень 1997 р.) щодо підвищення поінформованості громадськості з питань нелегальної міграції та торгівлі людьми. І це не випадково, адже за своєю сутністю торгівля жінками та дітьми є сучасною формою рабства, пов'язаною з викраденням, насильством і безжалюбною експлуатацією людських істот, і, безумовно, заслуговує на осуд. Лише в 1997 р. 700000 жінок і дітей різних національностей стали в усьому світі об'єктами купівлі-продажу, з них 175000 походять з країн колишнього Радянського Союзу.

"Гаазька Міністерська Декларація Європейських рекомендацій стосовно ефективних заходів щодо запобігання торгівлі жінками з метою сексуальної експлуатації та боротьби з нею" (квітень 1997 р.), попри інше, наголосила на гострій потребі підтримувати освітні програми як такі, що збільшують можливості системи, серед поліції, юристів та працівників у галузях юридичної, психологічної, медичної та соціальної допомоги. Водночас Рекомендації наголошують на необхідності забезпечити тренування фахівців, щоб вони змогли розпізнати жертви торгівлі та виконати відповідні дії.

Значним стимулом для створення книги стали положення ОБСЄ, що містяться в "Запропонованому плані заходів на 2000 рік з боротьби з торгівлею людьми" (листопад 1999 р.) і стосуються забезпечення всіх членів місії основною інформацією щодо феномена торгівлі людьми та примусової проституції, а також їхнього впливу на права людини та дотримання законності. Йдеться про розробку реальної та придатної стратегії навчання. План ОБСЄ передбачає також запровадження навчання для працівників поліції, суддів та працівників прокуратури, спрямованого на розширення можливостей працівників охорони правопорядку та юридичних органів у боротьбі з торгівлею "живим товаром".

Згідно з рекомендаціями ОБСЄ комплекс містить інформацію щодо причин та наслідків контрабанди людей, прав людини та міжнародних стандартів, практики конкретної країни (регіону), а також специфічні закони та вироблені на основі практичної діяльності методи боротьби з нелегальною міграцією, торгівлею людьми та організованою злочинністю.

Розділ 4. Ініціативи, документи і нормативно-правові акти США

4.1. Меморандум для Державного секретаря США.....	489
4.2. Реагування Уряду США.....	492
4.3. Пріоритетний обов'язок Америки: жінки 2000...	493
4.4. Доповідь Терези Лор.....	494
4.5. Виступ френка Е. Лоя.....	504
4.6. Виступ Гарольда Хонжу Коха.....	514
4.7. § 2422 глави 117, розділу 18 Кодексу законів США.....	521
4.8. § 2423, глави 117, розділу 18 Кодексу законів США.....	521
4.9. § 2424 глави 117, розділу 18 Кодексу законів США.....	522
4.10. § 1328 глави 12, розділу 8 Кодексу законів США.....	523
4.11. Донна М. Хьюз. Торгівля "Наташами". Транснаціональний тіньовий ринок торгівлі жінками.....	523
4.12. Опис місії організації і функцій служби імміграції і натуралізації США.....	541

Розділ 5. Ініціативи, документи та нормативно-правові акти України

5.1. Книга фактів про глобальну сексуальну експлуатацію.....	547
5.2. Доповідь Керівній групі від України (витяг)..	549
5.3. Основні напрями соціальної політики на 1997–2000 роки.....	556
5.4. Перелік міжнародних договорів України.....	558
5.5. Указ Президента України "Питання імміграційного контролю".....	561
5.6. Кримінальний кодекс України (витяг).....	562
5.7. Кодекс України про адміністративні порушення (станом на травень 2000 року) (витяг).....	562
5.8. Закон України про внесення змін до деяких законодавчих актів України.....	563
5.9. Проект постанови Верховної Ради України щодо нелегальної міграції.....	565
5.10. Проект закону України про ратифікацію угоди про співпрацю держав – учасниць співдружності незалежних держав у боротьбі з незаконною міграцією.....	569
5.11. Угода про співпрацю.....	570
5.12. Про правила в'їзду іноземців в Україну, їх виїзду з України і транзитного проїзду через її територію.....	573
5.13. Положення про порядок оформлення надання статусу біженця.....	582
5.14. Програма запобігання торгівлі жінками та дітьми.....	582
5.15. Проект технічної допомоги на підтримку Національної Ради по боротьбі з контрабандою людей:	

Україна.....	589
5.16. Омбудсмен – Уповноважений Верховної Ради України з прав людини.....	593
5.17. Постанова Кабінету Міністрів України від 6 липня 1998 р.....	595
5.18. Постанова Кабінету Міністрів України від 10 липня 1998 р.....	598
5.19. Інструкція.....	600
5.20. Постанова Кабінету Міністрів України від 27 липня 1998 р.....	606
5.21. Постанова Кабінету Міністрів України від 27 липня 1998 р.....	608
5.22. Постанова Кабінету Міністрів України від 3 серпня 1998 р.....	614
5.23. Постанова Кабінету Міністрів України від 29 серпня 1998 р.....	616
5.24. Програма боротьби з нелегальною міграцією на 1999 – 2000 рр.....	619
5.25. Аналітична довідка.....	625
5.26. Наказ Держкомкордону № 252 від 28.05.99.....	627
5.27. Наказ Держкомкордону № 398 від 01.08.2000.....	631
5.28. Наказ Держкомкордону № 477/877 від 25.12.97.....	635
5.29. Наказ Держкомкордону № 62 від 08.02.98.....	643
5.30. Угода між Кабінетом Міністрів України та Міжнародною організацією з міграції.....	647
5.31. Постанова Кабінету Міністрів України від 4 квітня 2000 р.....	648
5.32. Постанова Кабінету Міністрів України від 24 квітня 2000 р.....	649
5.33. Постанова Кабінету Міністрів України від 4 серпня 2000 р.....	649
5.34. Лист Міністерства освіти України із рекомендаціями щодо організації виховної роботи по запобіганню торгівлі жінками.....	653
5.35. Закон України "Про участь громадян в охороні громадського порядку і державного кордону" (проект).....	655
5.36. Закон України "Про соціальну профілактику правопорушень в Україні" (проект).....	667
5.37. Закон України "Про профілактику злочинів" (проект).....	677
5.38. Інструкція "Про взаємодію правоохоронних та інших державних органів України у боротьбі зі злочинністю".....	688
5.39. Коментарі і рекомендації УВКБ ООН.....	693
5.40. Висновки першого Міжнародного семінару "Нелегальна міграція та торгівля людьми".....	745
5.42. Висновки другого Міжнародного семінару "Нелегальна міграція та торгівля людьми".....	747
5.43. План дій українсько-американського регіонального семінару.....	751
5.44. Пропозиції української сторони.....	754
5.45. Контрольний список для підготовки доповідей щодо боротьби з торгівлею жінками і дітьми.....	756
Розділ 6. Ініціативи, діяльність міжнародних громадських жіночих організацій	
6.1. Всесвітній альянс проти торгівлі жінками.....	760
6.2. Міжнародний правозахисний жіночий центр "Ла Страда–Україна".....	761
6.3. Міжнародний гуманітарний центр "Розрада".....	761
6.4. Благодійний фонд Салюс.....	762
6.5. Жіночий інформаційний Центр для жінок з Азії, Африки, Латинської Америки та Східної Європи.....	763
6.6. Встановлення Європейської мережі громадських жіночих організацій проти торгівлі жінками.....	764
6.7. Діяльність міжнародної програми Ла Страда в Україні.....	765
6.8. Анкета національного опитування.....	770